



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 23 décembre 2020**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.001** Ordre du jour

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

## 20 – Affaires contractuelles

**20.001** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Gestion immobilière et exploitation - 1209007002

Accorder un contrat à Guard-X inc. (268 654,63 \$) et un contrat à Prévention Incendie Safety First inc. (374 260,76 \$) pour le service d'inspection et d'entretien des systèmes d'alarme incendie et des systèmes d'extinction automatique, pour une période de 36 mois à compter du 1er janvier 2021 avec deux options de prolongation de 12 mois chacune - Appel d'offres public 20-18465 (4 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération* : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.002** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service du matériel roulant et des ateliers - 1205382015

Accorder un contrat à Fortier Auto (Montréal) Ltée, pour l'acquisition de dix camions châssis-cabine - Dépense totale de 486 640,89 \$, taxes incluses (contrat : 442 400,81 \$ + contingences : 44 240,08 \$) - Appel d'offres public 20-18450 (5 soumissionnaires)

**20.003** Contrat de construction

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1208911005

Accorder un contrat à Gestion Septem inc. pour l'exécution de travaux de remplacement de systèmes énergétiques au mazout par des systèmes de chauffage électrique dans le bâtiment situé à 5, ave Oakridge (Maison du Ruisseau) et démanteler les systèmes énergétiques au mazout au 1, ave Oakridge (Bureaux de Guêpe) dans l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville - Dépense totale de 246 944,92 \$, taxes incluses (contrat : 176 716,58 \$ + contingences : 35 343,31 \$ + incidences 34 885,03 \$ - Appel d'offres public (IMM-15653) (2 soumissionnaires)

**20.004** Contrat de services professionnels

CE Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1203219016

Autoriser une dépense additionnelle de 50 000 \$ pour les services professionnels des avocats du cabinet IMK représentant la Ville de Montréal dans le cadre du dossier de réclamation auprès du contrôleur aux biens entreprises du Groupe Catania majorant ainsi les crédits autorisés de 482 895 \$ à 532 895 \$, taxes incluses

**20.005** Contrat de services professionnels

CE Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1203219017

Autoriser une dépense additionnelle de 65 000 \$ en services professionnels des avocats du cabinet IMK Avocats mandatés pour la représentation de la Ville devant la Cour suprême majorant ainsi le montant total du contrat de 287 462,50 \$ à 352 462,50 \$, taxes incluses dans le cadre du dossier de réclamation auprès du contrôleur aux biens entreprises du Groupe SM.

**20.006** Entente

CE Service de l'Espace pour la vie , Bureau marketing et communications - 1206157005

Approuver un projet d'entente entre Cultiver Montréal et la Ville de Montréal relativement à la présentation de la Fête des semences virtuelle du 3 au 7 février 2021 - Autoriser un budget additionnel de revenus et de dépenses de 3 449,25 \$ équivalent à la valeur de l'échange de services avec Cultiver Montréal

**20.007** Entente

CE Service de l'Espace pour la vie - 1200348012

Approuver un projet d'entente entre la Ville de Montréal et la Société des roses du Québec, pour une durée de trois ans, relativement aux conditions et modalités de leur collaboration et de leur coopération, quant à l'échange d'expertises, le développement d'activités ainsi que la diffusion et la mise en valeur des collections du Jardin botanique de Montréal

**20.008** Entente

CE Service de l'Espace pour la vie - 1200348014

Approuver un projet d'entente entre la Ville de Montréal et la Société des Saintpaulia de Montréal, pour une durée de trois ans, relativement aux conditions et modalités de leur collaboration et de leur coopération, quant à l'échange d'expertises, le développement d'activités ainsi que la diffusion et la mise en valeur des collections du Jardin botanique de Montréal

**20.009** Entente

CE Service de l'Espace pour la vie - 1200348015

Approuver un projet d'entente entre la Ville de Montréal et la Société de bonsai et de penjing de Montréal, pour une durée de trois ans, relativement aux conditions et modalités de leur collaboration et de leur coopération, quant à l'échange d'expertises, le développement d'activités ainsi que la diffusion et la mise en valeur des collections du Jardin botanique de Montréal

**20.010** Entente

CE Service de l'Espace pour la vie - 1200348016

Approuver un projet d'entente entre la Ville de Montréal et la Société des rhododendrons du Québec, pour une durée de trois ans, relativement aux conditions et modalités de leur collaboration et de leur coopération, quant à l'échange d'expertises, le développement d'activités ainsi que la diffusion et la mise en valeur des collections du Jardin botanique de Montréal

**20.011** Immeuble - Acquisition

CE Service de la gestion et de la planification immobilière, Direction - Transactions immobilières - 1204435007

Autoriser le remboursement de 68 602,10 \$ à Développements Rosefellow inc. pour les dépenses raisonnables encourues dans le cadre de la promesse d'achat de l'immeuble sis au 7290 à 7300 rue Hutchison, dans l'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension, conséquemment à l'exercice par la Ville de son droit de préemption (CE20 1366)

*Compétence d'agglomération :* Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

**20.012** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service du développement économique, Direction Partenariats stratégiques et affaires internationales - 1208006001

Accorder un soutien financier non récurrent totalisant 6 000 \$ à l'École de Technologie Supérieure pour la réalisation de la compétition «Map the System», édition 2021 - Approuver un projet de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération :* Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

**20.013** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de l'Espace pour la vie - 1200348017

Accepter une contribution financière de 40 833 \$ en provenance du Ministère de la Culture et des Communications du Québec dans le cadre du programme Aide aux projets - Appel de projets pour le soutien à la concertation et à l'innovation pour les institutions muséales, pour la tenue de la Nuit des chercheur.se.s 2021 - Approuver un projet de convention à cet effet

**20.014** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité sociale et de l'inclusion sociale - 1208741009

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 164 987 \$ à six différents organismes pour 2020 en matière d'hébergement d'urgence des personnes sans-abri - Approuver les projets de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération :* Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

**20.015** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité sociale et de l'inclusion sociale - 1208741010

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 137 000 \$ à trois organismes pour 2020 en soutien à leur projet respectif d'aide alimentaire d'urgence destinée aux personnes vulnérables souffrant d'insécurité alimentaire lors de la période des Fêtes - Approuver les projets de convention à cet effet

**20.016** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service du développement économique, Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1208468013

Accorder une contribution financière de 50 000 \$ à TechnoMontréal pour mettre en oeuvre le projet Achetons plus ici, consistant à déployer une escouade d'étudiants en commerce électronique afin de favoriser une meilleure connaissance des technologies disponibles par les commerçants sur le territoire de l'agglomération montréalaise - Approuver un projet de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération :* Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

## 30 – Administration et finances

**30.001** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service des infrastructures du réseau routier , Direction gestion du portefeuille de projets - 1207211025

Autoriser le greffier à émettre une attestation d'objection à la délivrance par le ministère de l'Environnement et de la lutte contre les changements climatiques (MELCC) d'un certificat d'autorisation en vertu de la loi sur la qualité de l'environnement (RLRQ.,c. Q-2) en vue de l'aménagement du réseau pluvial à la station Sunnybrooke du projet du Réseau Express Métropolitain (REM) sur le territoire de la Ville de Montréal, dans l'arrondissement Pierrefonds-Roxboro

**30.002** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1203438047

Autoriser la Ville à formuler une demande d'autorisation au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) en vertu de l'article 25.0.2 de la Loi sur les contrats des organismes publics permettant la poursuite de l'exécution d'un contrat public avec Delom services inc. (NEQ :1141338732) malgré le fait que ce dernier n'a pas renouvelé à temps son autorisation de contracter auprès de l'Autorité des marchés publics

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**30.003** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme - 1206924004

Entériner l'accord de principe appuyant la demande de subvention d'engagement partenarial de l'Université du Québec à Montréal sur le thème : Urbanisme transitoire, comment intégrer de la flexibilité et du temporel aux outils d'urbanisme, auprès du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada - Approuver la collaboration de la Ville de Montréal

**30.004** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Société d'habitation et de développement de Montréal - 1200845003

Amender la politique sur la rémunération des membres du conseil d'administration de la Société d'habitation et de développement de Montréal

**30.005** Administration - Nomination de membres

CE Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion des parcs et biodiversité - 1207102001

Renouveler le mandat de madame Marie Lessard à titre de présidente de la Table de concertation du parc Frédéric-Back du Complexe environnemental Saint-Michel pour la période du 1er janvier 2021 au 31 décembre 2023

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Parc du complexe environnemental Saint-Michel

**30.006** Administration - Nomination de membres

CE Service de l'urbanisme et de la mobilité - 1208373001

Nommer deux administratrices dont la présidente, pour une période de trois ans, et renouveler le mandat de cinq administrateurs, pour une période de deux ans, au conseil d'administration de l'Agence de mobilité durable, et ce, à compter du 1er janvier 2021

**30.007** Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1207323001

Approuver l'entente intervenue entre la Ville de Montréal et le ministre des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports du Québec pour une somme globale de 1 473 773 \$ en capital, intérêts et frais représentant l'indemnité finale payable à la Ville de Montréal à titre d'expropriée, à la suite de l'expropriation de 27 parcelles : 5 249 006 & als.

**30.008** Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1203219018

Ratifier l'enregistrement par le Contrôleur général de la Ville de Montréal, à titre de représentant autorisé de la Ville, d'un vote en défaveur de la proposition aux créanciers de M. Frank Zampino lors de l'assemblée des créanciers du 18 décembre 2020 - Autoriser la signature de tout document à cette fin

## 40 – Réglementation

### **40.001** Règlement - Adoption

CE Service des finances , Direction du financement et de la trésorerie - 1204164004

Adoption d'un règlement intérieur particulier du comité exécutif sur la délégation du pouvoir d'accepter les offres d'emprunt jusqu'au 31 décembre 2021

### **40.002** Ordonnance - Autre sujet

CE Service de l'urbanisme et de la mobilité - 1207999010

Édicter, en vertu du Règlement sur les tarifs (exercice financier 2021) (20-045), une ordonnance en vue d'appliquer la gratuité des stationnements tarifés sur rue les vendredis soirs de 18h00 à 21h00 et durant les fins de semaines du mois de janvier du 1er au 31 janvier 2021, dans l'arrondissement de Ville-Marie



## 50 – Ressources humaines

### 50.001 Convention collective / Contrat de travail

CE Service des ressources humaines , Direction des relations de travail - 1203741005

Approuver l'entente convenue entre la Ville de Montréal et le Syndicat des professionnelles et professionnels municipaux de Montréal (SPPMM) prévoyant des mesures de réduction des dépenses dans le cadre du plan financier visant à atténuer les effets de la COVID-19

### 50.002 Convention collective / Contrat de travail

CG Service des ressources humaines , Direction des relations de travail - 1203741004

Approuver la nouvelle convention collective entre la Ville de Montréal et l'Association des pompiers de Montréal inc. (Association internationale des pompiers, section locale 125), couvrant la période du 1er janvier 2018 au 31 décembre 2024, de même que l'entente sur les compressions budgétaires, l'entente relative à la Covid-19 signée le 26 mars 2020 et l'addenda no 1 à cette dernière, également intervenus avec elle.

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

### 50.003 Convention collective / Contrat de travail

CE Service des ressources humaines , Direction des relations de travail - 1200044004

Approuver les transactions intervenues entre la Ville et l'Association des pompiers de Montréal inc. (Association internationale des pompiers, section locale 125) sur le grief patronal 2018-02 et le grief syndical 11-CC-2019

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

### 50.004 Nomination

CE Service des ressources humaines , Direction dotation talents et développement organisationnel - 1208451002

Approuver la nomination du Directeur, Santé, sécurité et mieux-être dans la fourchette salariale FM10, à compter de la date de la résolution du CE

**50.005** Nomination

CE Service des ressources humaines , Direction dotation talents et développement  
organisationnel - 1207022006

Approuver la nomination de la directrice - projets, programmes et systèmes dans l'échelle salariale 2020 - FM10 au Service de la concertation des arrondissements, à compter du 31 janvier 2021, pour une durée indéterminée

## 60 – Information

**60.001** Dépôt

CE Direction générale , Direction générale adjointe - Services institutionnels - 1206920002

Déposer le rapport du Bureau des relations internationales : « L'Action internationale de la Ville de Montréal : Un survol des résultats »

## 70 – Autres sujets

**70.001** Levée de la séance

CE Direction générale . Cabinet du directeur général

Levée de la séance